

**О подписании Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Азербайджанской Республики о погашении задолженности, образовавшейся в результате торгово-экономических отношений за 1992-1993 годы (до и после перехода на расчеты по корреспондентским счетам)**

Постановление Правительства Республики Казахстан от 6 августа 2007 года N 668

      Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ** :

      1. Одобрить прилагаемый проект Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Азербайджанской Республики о погашении задолженности, образовавшейся в результате торгово-экономических отношений за 1992-1993 годы (до и после перехода на расчеты по корреспондентским счетам).

      2. Уполномочить Министра финансов Республики Казахстан Жамишева Болата Бидахметовича подписать от имени Правительства Республики Казахстан Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Азербайджанской Республики о погашении задолженности, образовавшейся в результате торгово-экономических отношений за 1992-1993 годы (до и после перехода на расчеты по корреспондентским счетам), разрешив вносить изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.   
      Сноска. Пункт 2 с изменениями, внесенными постановлением Правительства Республики Казахстан от 15 февраля 2008 года N 145 .

      3. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

*Премьер-Министр*   
*Республики Казахстан*

Проект

**СОГЛАШЕНИЕ**   
**между Правительством Республики Казахстан и Правительством**   
**Азербайджанской Республики о погашении задолженности,**   
**образовавшейся в результате торгово-экономических отношений**   
**за 1992-1993 годы (до и после перехода на расчеты по**   
**корреспондентским счетам)**

      Правительство Республики Казахстан и Правительство Азербайджанской Республики, далее именуемые Сторонами,   
      исходя из необходимости урегулирования долговых обязательств и требований за 1992-1993 годы (до и после перехода на расчеты по корреспондентским счетам)   
      в соответствии с протоколом первого заседания межправительственной комиссии между Республикой Казахстан и Азербайджанской Республикой от 22 октября 1999 года,   
      согласились о нижеследующем:

**Статья 1**

      1. Азербайджанская Сторона признает задолженность перед казахстанской Стороной, образовавшуюся в результате торгово-экономических отношений за 1992-1993 годы (до и после перехода на расчеты по корреспондентским счетам).   
      2. Стороны определили сумму задолженности Азербайджанской Республики перед Правительством Республики Казахстан в размере 16900000 (шестнадцать миллионов девятьсот тысяч) долларов США.   
       Сноска. Статья 1 в редакции постановления Правительства РК от 30.03.2009 N 427 .

**Статья 2**

      1. Азербайджанская Сторона погашает сумму задолженности в размере 16900000 (шестнадцать миллионов девятьсот тысяч) долларов США в период с 1 января 2009 года по 31 декабря 2010 года.   
      2. Платежи в погашение суммы задолженности производятся равными полугодовыми долями в размере 1/4 суммы задолженности в соответствии с приложением 1 к настоящему Соглашению.   
      3. Датами проведения платежей в погашение суммы задолженности определяются 15 (пятнадцатое) апреля и 15 (пятнадцатое) октября соответствующего года.   
      Азербайджанская Сторона обязуется произвести первый платеж в погашение суммы задолженности 15 апреля 2009 года.   
      4. Азербайджанская Сторона вправе досрочно погасить сумму задолженности по согласованию с казахстанской Стороной.   
       Сноска. Статья 2 с изменениями, внесенными постановлением Правительства РК от 30.03.2009 N 427 .

**Статья 3**

      1. Платеж, не произведенный в срок, указанный в пункте 3 статьи 2 настоящего Соглашения, считается просроченным платежом.   
      2. На сумму просроченных платежей начисляются штрафные проценты за каждый день просрочки платежей по фиксированной ставке 4 (четыре) процента годовых из расчета 360 дней в году.   
      3. Отчет общего срока по начислению штрафных процентов начинается с даты, следующей за датой проведения платежей по задолженности и заканчивается датой фактического погашения задолженности.

**Статья 4**

      1. Платежи в погашение задолженности, начисление и оплата штрафных процентов производятся азербайджанской Стороной в долларах США на счет казахстанской Стороны согласно приложению 2 к настоящему Соглашению.   
      2. Датой выполнения платежа считается дата поступления суммы на счет в соответствии с пунктом 1 статьи 4 настоящего Соглашения.   
      3. В случае, если тот или иной платеж по данному Соглашению по срокам совпадает с днем, который не является рабочим днем на территориях государств Сторон, такой платеж производится в последующий рабочий день.

**Статья 5**

      Положения настоящего Соглашения не затрагивают прав и обязательств Сторон, вытекающих из других международных договоров, участниками которых являются их государства.

**Статья 6**

      1. В случае возникновения споров и разногласий при толковании или применении положений настоящего Соглашения, Стороны будут разрешать их путем переговоров.   
      2. В случае, если урегулирование спора не может быть достигнуто в порядке, предусмотренном пунктом 1 настоящей статьи, Стороны могут обратиться в Арбитражный суд "ad hoc", учреждаемый согласно арбитражным правилам Комиссии Организации Объединенных Наций по праву международной торговли (ЮНСИТРАЛ).

**Статья 7**

      По взаимному согласию Сторон в настоящее Соглашение могут вноситься изменения и дополнения, которые оформляются отдельными протоколами и являются неотъемлемыми частями настоящего Соглашения.

**Статья 8**

      1. Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для вступления его в силу.   
      2. Настоящее Соглашение прекращает свое действие с даты полного выполнения Сторонами своих обязательств по настоящему Соглашению.   
       Сноска. Статья 8 с изменениями, внесенными постановлением Правительства РК от 30.03.2009 N 427 .

      Совершено в городе \_\_\_\_\_\_\_ "\_\_" \_\_\_\_\_\_ 200\_ года в двух подлинных экземплярах каждый на казахском, азербайджанском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.   
      В случае разногласий при толковании положений настоящего Соглашения, Стороны будут обращаться к тексту на русском языке.

*За Правительство                        За Правительство*   
*Республики Казахстан                  Азербайджанской Республики*

Приложение 1            
к Соглашению между Правительством   
Республики Казахстан и      
Правительством Азербайджанской   
Республики о погашении      
задолженности, образовавшейся в   
результате торгово-экономических   
отношений за 1992-1993 годы     
(до и после перехода на расчеты   
по корреспондентским счетам)

       Сноска. Приложение 1 с изменениями, внесенными постановлением Правительства РК от 30.03.2009 N 427 .

Сумма задолженности                  16900000   
Начало погашения                     15 апреля 2009 года   
Последняя дата погашения             15 октября 2010 года   
Количество платежей всего            4

                                               в долларах США

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Дата | Сумма долга | Погашение долга |
| 15 апреля 2009 г. | 16900000 | 4225000 |
| 15 октября 2009 г. | 12675000 | 4225000 |
| 15 апреля 2010 г. | 8450000 | 4225000 |
| 15 октября 2010 г. | 4225000 | 4225000 |
| ИТОГО |  | 16900000 |

Приложение 2            
к Соглашению между Правительством   
Республики Казахстан и      
Правительством Азербайджанской   
Республики о погашении      
задолженности, образовавшейся в   
результате торгово-экономических   
отношений за 1992-1993 годы     
(до и после перехода на расчеты   
по корреспондентским счетам)

      Реквизиты Национального Банка Республики Казахстан для зачисления денег в иностранной валюте на текущие счета Комитета казначейства Министерства финансов Республики Казахстан:

Наименование Банка: National Bank of Republic of Kazakhstan   
SWIFT код: NBRKKZKX   
Номер счета: USD 001073140

                         Банки посредники

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Валюта | SWIFT код | Наименование   банка-корреспондента | Номер счета |
| Свыше USD   500,000.00 | FRNYUS33 | Federal Reserve Bank   of New York, NY | 021087219 |
| Менее USD   500,000.00 | BKTRUS33 | Deutsche Bank Trust   Company Americas   New York, NY | 04098631 |

© 2012. РГП на ПХВ «Институт законодательства и правовой информации Республики Казахстан» Министерства юстиции Республики Казахстан